

اجتماع الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية في الرياض من ٩-١١ مايو/أيار ٢٠١٧

عقدت الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية

اجتماعا لها في الرياض في الفترة من ٩-١١ مايو / أيار ٢٠١٧ ، حضر الاجتماع رئيس الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية الدكتور المهندس عوني محمد الخصاونة وخبراء في الأسماء الجغرافية من الدول العربية، ورئيس المجموعة العالمية لخبراء الأسماء الجغرافية الدكتور وليام وات ورئيس فريق الرومنة في المجموعة العالمية الدكتور بيتر بال .

وقد افتتح معالي الدكتور فهد بن عبدالله السماري مستشار خادم الحرمين الشريفين أمين عام دار الملك عبدالعزيز رئيس اللجنة الوطنية السعودية للأسماء الجغرافية ، حيث رحب بالضيوف وتمنى لهم النجاح والتوفيق وطيب الإقامة ، كما دشّن معاليه الموقع الإلكتروني لمستكشف الاسماء الجغرافية في المملكة العربية السعودية ، ثم قدّم رئيس المجموعة العالمية لخبراء الأسماء الجغرافية السيد وات إيجازا عن المجموعة العالمية من حيث بناؤها وعملها وفائدتها والنظرة المستقبلية للشعبة.

وأشاد الدكتور المهندس عوني محمد الخصاونة مدير عام المركز الجغرافي الملكي الأردني ورئيس اللجنة الوطنية الأردنية للأسماء الجغرافية ورئيس الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية بالجهود التي يبذلها الخبراء العرب في الأسماء الجغرافية وقدم الشكر للشقيقة المملكة العربية السعودية لاستضافتها لهذا الاجتماع ، وأكد على الدور الكبير التي تقوم به الشعبة العربية على المستوى العربي في تدعيم العمل العربي المشترك في مجال الاسماء الجغرافية وكذلك على المستوى العالمي ، وتطرق إلى أهمية البيانات والمعلومات الجيومكانية والتي أصبحت عنصرا أساسيا في التنمية ، كما أوضح مهام وواجبات الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية وبرز انجازاتها وخاصة في الأربع سنوات الأخيرة حيث تم عقد مؤتمرات للشعبة العربية ومؤتمرين للمساحة والأسماء الجغرافية في العاصمة الأردنية وخرجت هذه المؤتمرات بالعديد من التوصيات الهامة وبرزها اعتماد النظام العربي الموحد للرومنة ، كما أشار الدكتور المهندس الخصاونة إلى الموقع الإلكتروني للشعبة العربية لخبراء الاسماء الجغرافية الذي تم إنشاؤه وكذلك المقر الدائم للشعبة العربية وتجهيزه بالأثاث والاحزمة اللازمة ، وتزويده بكوادر بشرية لإدارته وكذلك إصدار مجلة الأسماء الجغرافية وهي المجلة المتخصصة الأولى على المستوى العالمي باللغة العربية ، وكذلك عقد الدورات المتخصصة بالأسماء الجغرافية وكذلك ورشات العمل التوعوية ... الخ .

وتطرق رئيس الشعبة الدكتور الخصاونة الى أهمية التعاون العربي والخطوة والطموحات المستقبلية للشعبة العربية حتى تأخذ مكانها بين نظيراتها على المستوى العالمي ومن هذه التطلعات المستقبلية بناء المعجم العربي الموحد والأطلس العربي الموحد ، وإنشاء قاعدة بيانات بالأسماء الجغرافية العربية ،وعقد مؤتمر دولي بموضوع تهويد الأسماء الجغرافية في فلسطين و، وإدخال مادة الأسماء الجغرافية في المناهج التعليمية ...الخ

كما تحدث في الاجتماع عدد من الخبراء في الأسماء الجغرافية تطرقوا إلى عدة مواضيع في مجال الأسماء الجغرافية .

وقد صدر عن الاجتماع ، إعلان الرياض عن الموقف العربي الموحد للرومنة ، حيث أعلن فيه المجتمعون ، وبحضور رئيس المجموعة العالمية لخبراء الأسماء الجغرافية ورئيس المجموعة العالمية للرومنة ، أعلن فيه المجتمعون على اتفاق الدول العربية على أن النظام العربي الموحد للرومنة (والذي تم إقراره في العاصمة الأردنية عمّان في المؤتمرين السادس والسابع) هو نظام مناسب واتفقوا على رفعه إلى الأمم المتحدة في المؤتمر الحادي عشر لخبراء الأسماء الجغرافية والذي سيعقد في شهر آب / أغسطس ٢٠١٧ للمصادقة عليه .



إعلان الرياض

عن الموقف العربي بشأن النظام العربي الموحد للرومنة

Riyadh Declaration

on the Arab Stand on the unified Arabic Romanization system

We, who participated in the meeting of the Arabic Division of Experts on Geographical Names (ADEGN) convened in Riyadh from 9-11 May, 2017 organized by the National Committee on Geographical Names in the Kingdom of Saudi Arabia at King Abdulaziz Foundation for Research and Archives, declare that we have reviewed the unified Arabic System for the Romanization (transliteration) of geographical names from Arabic letters to Latinized letters in the presence of Dr. William Watt, Chairman of the United Nation's Group of Experts on Geographical Names (UNGEGN), and Dr. Peeter Päll, Chairman of the Working Group on Romanization system, and that we have agreed to submit this declaration to the United Nation's Eleventh Conference for the Standardization on Geographical Names, and

نعلن نحن المجتمعين المشاركين في اجتماع الشعبة العربية للخبراء في الأسماء الجغرافية في المدة بين ١٣ - ١٥ شعبان، ١٤٣٨هـ (٩ - ١١ مايو، ٢٠١٧م) الذي نظمته اللجنة الوطنية للأسماء الجغرافية في المملكة العربية السعودية بدارة الملك عبدالعزيز أننا قد استعرضنا النظام العربي الموحد لنقل الأسماء الجغرافية من الأحرف العربية إلى الأحرف اللاتينية، بحضور الدكتور وليام وات رئيس مجموعة الخبراء في الأسماء الجغرافية في الأمم المتحدة، والدكتور بيتر بال رئيس مجموعة الرومنة في مجموعة الخبراء في الأسماء الجغرافية بالأمم المتحدة، واتفقنا على مناسبته ورفعته إلى مؤتمر الأمم المتحدة الحادي عشر لتوحيد الأسماء الجغرافية للمصادقة عليه.

